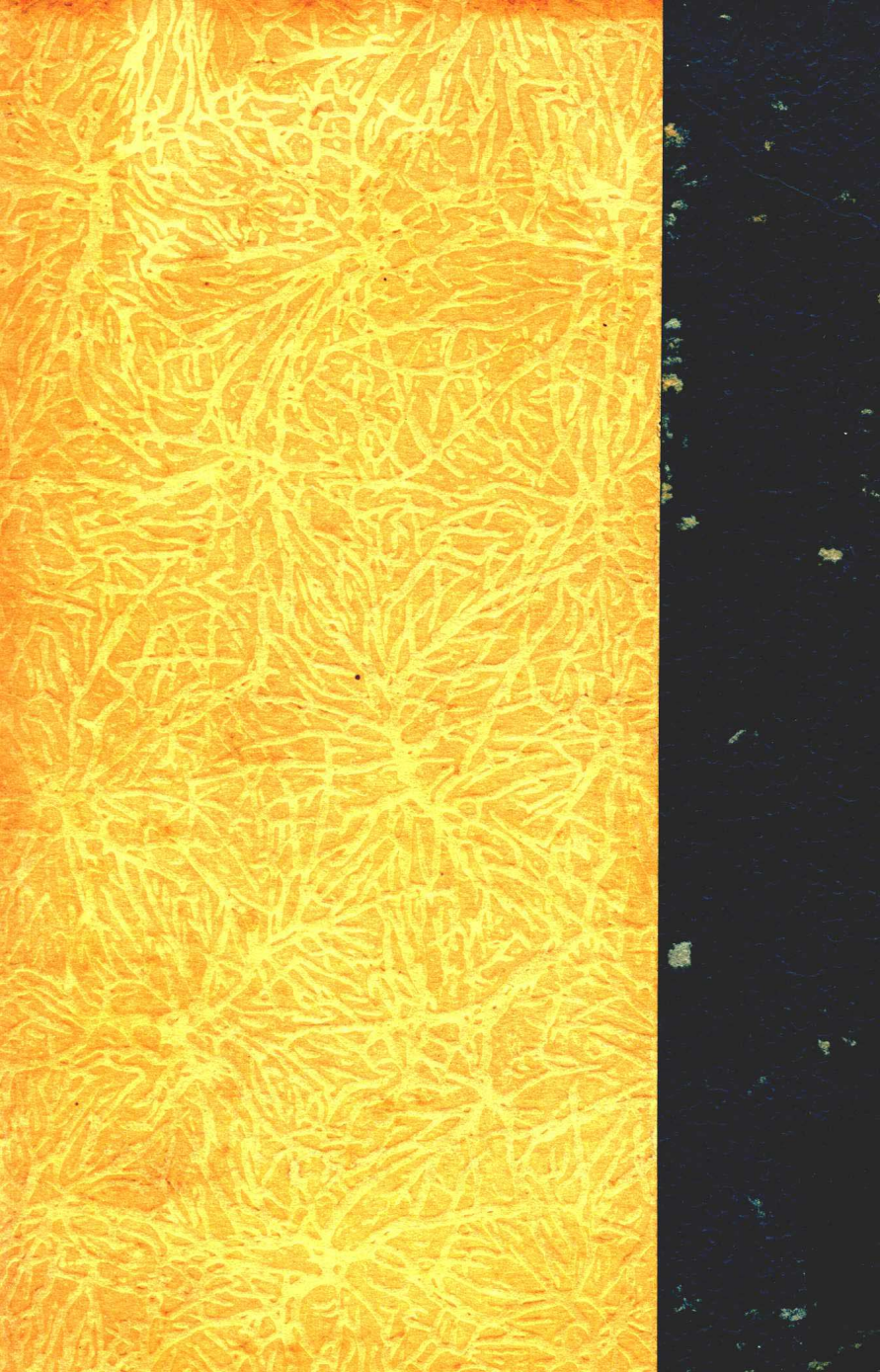




文學士橘純一編

教科  
本定

大

鏡

(大鏡通釋對照本文)

全

東京瑞穗書院刊

昭和十一年十二月二十日  
 昭和十三年二月二十五日  
 昭和十三年三月二十五日  
 昭和十五年二月二十五日  
 昭和十五年三月二十五日  
 昭和十五年三月二十五日  
 初版發行  
 四版發行  
 五版發行  
 六版發行  
 六版發行

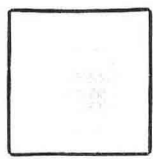
教科  
 定本  
 大鏡  
 (挿註大鏡  
 通釋本文)

〔定價金壹圓〕

著者 橘 純 一

發行者 古 澤 俊

印刷者 五十嵐 英 次



東京市牛込區早稻田町四五番地

東京市大森區久々原町二九五番地

發行所 瑞穗書院

東京市大森區久々原二九五番地

電話池上三六二番  
 振替東京四四九〇番

一手賣捌所 慶文堂書店

東京市神田區錦町三番地

電話神田(四)一四七〇番  
 振替東京二八五三三番

高橋製本所製本

## 例言

一、本書は前年刊行した拙著、挿註大鏡通釋と對照に便する本文として編したのである。

二、本書は、佐藤球氏著大鏡詳解の本文を底本とし、千葉胤明氏所藏本（三卷本の一部、古典保存會複製）、岩波文庫本（尾張徳川家所藏、應永九年奥書古寫本に據り、和田英松博士の校訂せる活版本）、久米幹文博士の校訂本（明治二十四年刊、八卷板本）、流布板本（三鏡同刊の無刊記八卷整板本）、史籍集覽本、國史大系本等を參照し、本文の異同ある部分は、宜しと信ずる所をとつた。

一、本書本文中、「」を以て圍んだ部分は、多くは千葉本・岩波本等、古本系統に見えぬ章句であるが、學習用本文としては、これを除かずに讀んだ方がよいと思はれるものである。尤も、古本系統に見えぬ章句でも、寧ろこれある方がよいと考へられ、且それが長文である場合には、「」を省いた部分もある。又「」を以て圍んだ部分は、多くは後人の註記の攪入と思はれる部分である。これらについては、大抵通釋の方にことわつておいたが、今、此の本文のみを讀む人のために、この事をいつておく。

一、本書の關外のゴチック活字の數字は、其處の本文に該當する通釋の頁を示し、本文語句の傍に「註」の

字があるのは、通釋の方に該語句の挿註があることを示し、語句の傍にある（ ）で圍んだ一二三等の數字は、通釋の相當頁に於ける欄外摘出語句と照合し、直に該語句の譯の所在を知り得る爲である。

一、本書の本文の前に、語句索引（本文と通釋との對照）を附けた。索引等は卷末に附けるのが通例であるが、卷末にあると、讀者に閑却されがちであるから體裁に拘泥せず、この位置につけた。

此の語句索引は、通釋に於て、譯語や譯し方に、特に讀者の注意を願ひたい語句を摘出したものを、五十音に配列したのである。但し、通釋に於て挿註を施した語句は、既に通釋の卷末に索引を附しておいたから、それは本書では省略した。その内、和歌だけは、本書の索引中にも取入れた。

此の語句索引は、語句の意義の的確なる理解に對する階梯として作製せられたのである。語句の意義はその語句の多數の用例を一時に並べて讀み味ふ事、及びその個々の用例に妥當な譯語が與へられる事によつて、最も正當な理解が庶幾せられる。本書の索引は此の二つの要求を満たさうといふ意圖を持つ。故に或る一つの語について、その用ひられて居る場合を可及的多く指摘するに努めた。本索引中、用例指摘數の多いものを左に少々擧げて見る。

|              |    |             |    |           |    |                    |    |
|--------------|----|-------------|----|-----------|----|--------------------|----|
| やがて……………     | 36 | 給ふ（下二）…………… | 31 | あさまし…………… | 29 | あはれなり<br>あはれに…………… | 25 |
| ども（接尾辭）…………… | 21 | さても……………    | 20 | いと……………   | 17 | いでや……………           | 17 |

|       |    |        |    |                     |    |       |    |
|-------|----|--------|----|---------------------|----|-------|----|
| 何の同じ何 | 16 | さりとも   | 16 | うち(接頭辭)             | 15 | まゐる   | 15 |
| かしこし  | 15 | うるはし   | 14 | 大方                  | 14 | たてまつる | 14 |
| いみじ   | 12 | 便なし    | 12 | 申す                  | 12 | ただ    | 12 |
| なほ    | 11 | やむごとなし | 11 | より(を・にニ相)<br>(當スル意) | 11 |       |    |

右の如くで、このうちには、現代語としても用ひられてゐる爲、學習者が格別注意もせずに見過しさうなもので、而も現代語とは微妙な意義の相違を持つ語と、又、下二段の「給ふ」、何々の同じ何々(例へば「昨日と同じさまに」トイフベキ所デアル)「より」の如き、純粹の古典的の語句とがある。讀者は、此索引によつて本書本文の上でそれらの語句を読み味ひ、譯と對照して比較的妥當な譯を知り得て、古典讀解の基礎的な力を得ることが出来るであらう。而して、同一語で、著しく異なつた數義を持つものについては、同一意義の用例を一括して並べておいた。例へば「まゐる」といふ語についていへば、「伺フノ意」三例、「召上ルノ意」五例、「飲食物ヲ供スルノ意」三例、「格子ヲ上ゲルノ意」三例、「格子ヲ下ス意」一例といふやうに、各別にその用例を指摘してある如きである。

かやうな編者の意圖を空しうせられず、讀者各位がこの索引を活用されむことを切に希望する。

昭和十年十月十五日

## 橘 純 一 識

## 凡 例

一、語句の排列は、固有國語は歴史的假名遣で、漢語原の語は、發音的假名遣で、五十音順によつた。但し語頭の音以下では、必ずしも正確に五十音順になつてゐるとは限らない。それは、同類の語をなるべく並べることにした爲である。例へば、「は」の部で、「は」(感動助詞)の次に「はとよ」といふ連語を並べ、その次に「拜す」が置かれてゐるやうな場合もある。

一、語句は、通釋の欄外に摘出したもの、即ち又、本文に出てゐる形をそのままとらず、多少整理を加へて索引に收めた。例へば、或用言が、本文及び通釋欄外には連用形で出てゐるものを、索引では終止形にして收めた類である。又、動詞形容詞の諸活用形や音便形を一括して、「何々諸形」と標出したものもある。

一、語句の下に日本數字は、本文の頁數、その下の洋數字は行、その下の日本數字は通釋の頁數、その下の( )で圍んだ日本數字は通釋の欄外摘出の番號であり、且譯文中の傍につけてある照應符號である。













六

[illegible]





[illegible]



さらなりや

六六〇 六六〇 六六〇

さらざらましは

六六〇 六六〇 六六〇

さらでもありなむ

六六〇 六六〇 六六〇

さらにもあらず

六六〇 六六〇 六六〇

さらにもいはず

六六〇 六六〇 六六〇

さらぬだに(歌)

六六〇 六六〇 六六〇

さらぬ事

六六〇 六六〇 六六〇

さらぬ人

六六〇 六六〇 六六〇

さらぬも

六六〇 六六〇 六六〇

さらげなく

六六〇 六六〇 六六〇

さらりと

六六〇 六六〇 六六〇

さらりと

六六〇 六六〇 六六〇

さらりと

六六〇 六六〇 六六〇

さらりと

六六〇 六六〇 六六〇

さら(遊)

六六〇 六六〇 六六〇

さりあへず

一〇五 一〇五 一〇五

さがたき

一〇五 一〇五 一〇五

さること

一〇五 一〇五 一〇五

さることと思して

一〇五 一〇五 一〇五

さる事には侍れど

一〇五 一〇五 一〇五

さる形なり

一〇五 一〇五 一〇五

さることあり

一〇五 一〇五 一〇五

さるものにて

一〇五 一〇五 一〇五

さるは

一〇五 一〇五 一〇五

さるへき

一〇五 一〇五 一〇五

さるへきにや

一〇五 一〇五 一〇五

さるへきといひながら

一〇五 一〇五 一〇五

さるへき傾斜

一〇五 一〇五 一〇五

さるへきなり

一〇五 一〇五 一〇五

さるへきにや

一〇五 一〇五 一〇五

さるべくあるやうある事を

一〇五 一〇五 一〇五

さるべく契り

一〇五 一〇五 一〇五

さるまじき

一〇五 一〇五 一〇五

されどなほ

一〇五 一〇五 一〇五

されは

一〇五 一〇五 一〇五

されはよ

一〇五 一〇五 一〇五

されをかしく

一〇五 一〇五 一〇五

三昧行ふ

一〇五 一〇五 一〇五

し (漢字音せ)  
う・ち等

本文 通稱 符

一〇五 一〇五 一〇五

一〇五 一〇五 一〇五

一〇五 一〇五 一〇五

一〇五 一〇五 一〇五

一〇五 一〇五 一〇五

一〇五 一〇五 一〇五

一〇五 一〇五 一〇五

一〇五 一〇五 一〇五

一〇五 一〇五 一〇五

一〇五 一〇五 一〇五

一〇五 一〇五 一〇五

一〇五 一〇五 一〇五

一〇五 一〇五 一〇五

一〇五 一〇五 一〇五

したゝかに

一〇五 一〇五 一〇五

下には

一〇五 一〇五 一〇五

仕

一〇五 一〇五 一〇五

しつらひ

一〇五 一〇五 一〇五

しな(縁柄)

一〇五 一〇五 一〇五

しなす

一〇五 一〇五 一〇五

死にせじ

一〇五 一〇五 一〇五

しはしかりおほしなげきし

一〇五 一〇五 一〇五

しはぶき病

一〇五 一〇五 一〇五

しはぶ(げ)に

一〇五 一〇五 一〇五

しはたる

一〇五 一〇五 一〇五

しはたる

一〇五 一〇五 一〇五

事しもあれ

一〇五 一〇五 一〇五

しもこそ

一〇五 一〇五 一〇五

それしもこそ

一〇五 一〇五 一〇五